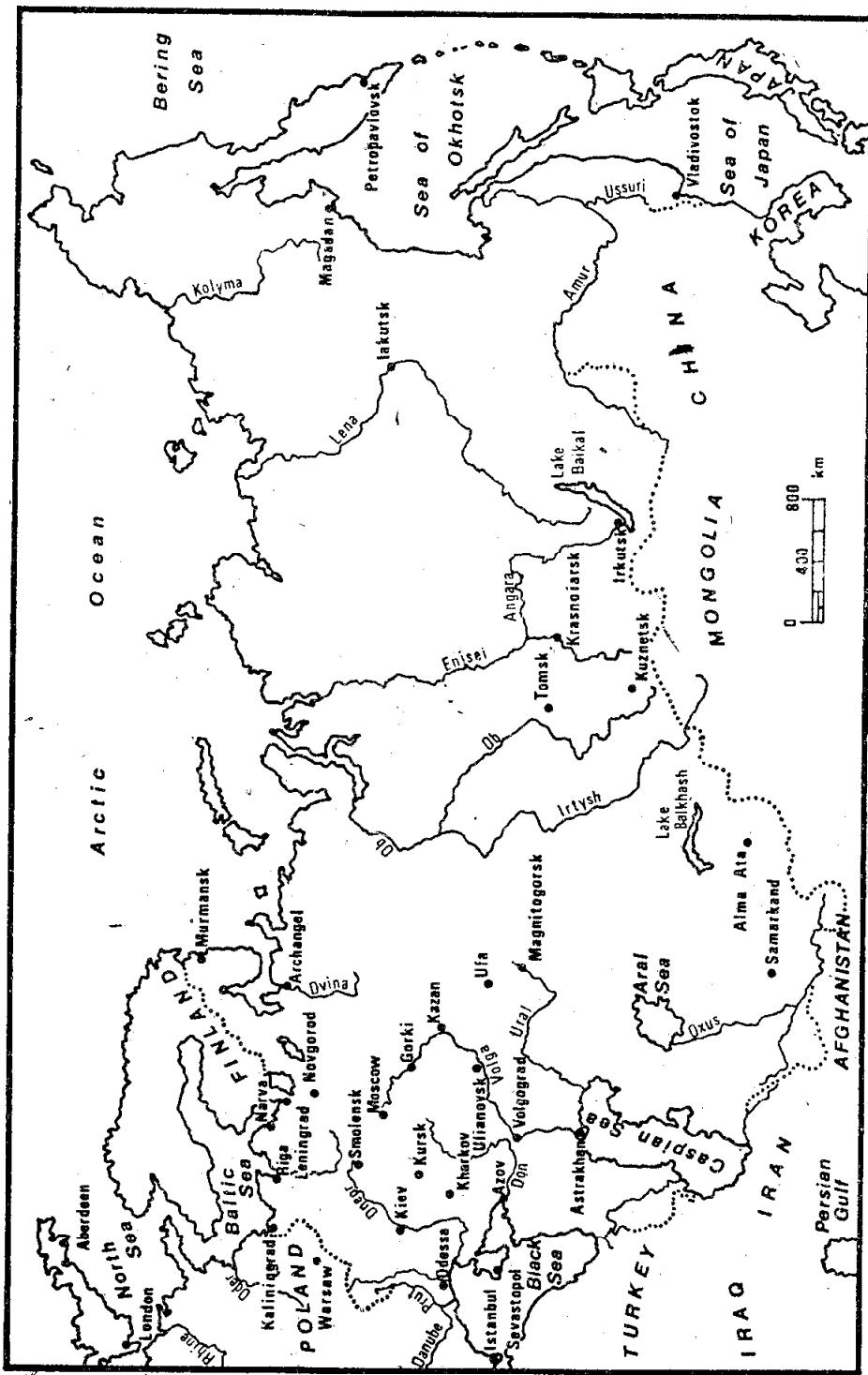


## ตอน 4

ประวัติศาสตร์เศรษฐกิจของสหภาพโซเวียต  
ตั้งแต่การปฏิวัติครั้งใหญ่ในเดือนตุลาคม  
ปี 1917 เป็นต้นมา



## บทที่ 7

# ระบบเศรษฐกิจในช่วง 10 ปีแรกของระบบโซเวียต

**การดำเนินการทางเศรษฐกิจภายในวันที่ 25 ตุลาคม (7 พฤศจิกายน) 1917  
ถึงกลางปี ก.ศ. 1918**

ภายหลังการปฏิวัติบolshevik วันที่ 7 พฤศจิกายน ก.ศ. 1917 ปัญหาสำคัญประการหนึ่ง ที่รัฐบาลโซเวียตพยายามได้การนำของ Lenin ต้องหาทางแก้ไข คือปัญหาทางเศรษฐกิจของประเทศที่กำลังประสบความหาย茫 ซึ่งก่อให้เกิดวิกฤติการณ์ร้ายแรงที่บั้นทอนเสถียรภาพของรัฐบาลในระยะแรก เลนินได้พยายามที่จะให้โครงการเศรษฐกิจระยั่งสั่นของขาดรัฐผลโดยปราศจากการเป็นศัตรูกับมวลชน ดังนั้นในตอนแรก ๆ รัฐบาลโซเวียตมิได้มีนโยบายที่จะยึดวิสาหกิจของนายทุนมาเป็นของรัฐทั้งหมด หากแต่ต้องการที่จะดำเนินการอย่างค่อยเป็นค่อยไป เพื่อเปลี่ยนระบบเศรษฐกิจจากนายทุนมาเป็นระบบเศรษฐกิจสังคมนิยมในที่สุด

ความพยายามในการโอนกิจกรรมมาเป็นของสังคมนิยม ได้เริ่มหลังการมีชัยชนะของการปฏิวัติบolshevik ขั้นตอนสำคัญของการพัฒนาในช่วงนี้ประกอบด้วย :-

**26 ตุลาคม (8 พฤศจิกายน) 1917 : การยกเลิกทรัพย์สินของเจ้าของที่ดินรายใหญ่ โดยกฎหมายที่ดิน (decree on land) รัฐบาลได้ยกเลิกกรรมสิทธิ์การเป็นเจ้าของที่ดินของพากเจ้าของที่ดินรายใหญ่ ๆ ซึ่งได้แก่พากชนชาว วัด กษัตริย์ และให้ที่ดินรวมทั้งปศุสัตว์และเครื่องใช้ในการผลิตอยู่ภายใต้ความควบคุมดูแลของโซเวียตชาวนา (peasant soviet)<sup>1</sup> หรือคณะกรรมการท้องถิ่น (Local committee) แต่อย่างไรก็ตามก่อนหน้าที่จะประกาศใช้กฎหมายนี้และแม้กระทั่ง และหลังประกาศแล้วชาวนาได้ยึดที่ดินและสัตว์เลี้ยงมาเป็นของตนโดยพฤตินัย ฉะนั้นทรัพย์สินที่ดินขนาดใหญ่ได้ถูกยกเลิกทันที และในการ wen คืนที่ดินของเจ้าขุนมูลนายรายใหญ่ ๆ นี้ไม่มีการจ่ายค่าชดเชยให้ นอกจากนั้นคำสั่งที่ผูกติดกับกฎหมายนี้ได้อ้างว่า การเป็นเจ้าของที่ดินของเอกสารรวมทั้งของพากชาวนาและคอมมูนหมู่บ้านได้ถูกยกเลิก ที่ดินไม่สามารถถูกขาย ถูกซื้อ จำนองให้เช่าหรือถูกโอนให้ไว้ได้ ก็ตาม อดีตเจ้าของให้ได้รับเงินค่าเลี้ยงดู (maintenance allowance) จากกองทุนสาธารณะ ที่ดินถูกประกาศว่าเป็น “มรดกของชาติ” (national heritage) สิทธิ์ที่จะใช้ที่ดินทำประโยชน์ตกเป็นของชาวนาโดยที่รัฐอนุญาตให้ชาวนาใช้ที่ดินเพื่อการเกษตรเป็นการถาวร โดยแยกจ่ายที่ดินสมอเท่าเทียมกันให้กับชาวนา ที่ต้องการจะทำมาหากินด้วยตนเองจริง ๆ มิใช่เยา**

ไปให้เช่าต่อหรือจ้างลูกจ้างทำ นั้นคือจะไม่มีชาวนาคนใดได้รับที่ดินมากไปกว่าที่เข้าสามารถจะทำคนเดียวได้ ทั้งนี้เพราการจ้างผู้อื่นมาทำงานให้ตนเองเป็นสิ่งต้องห้าม ตามกฎหมายที่ดิน ชาวนาได้รับที่ดินจำนวน 150 เดสเซอร์ทีน รวมถึงเครื่องมือเครื่องใช้ในการทำนา畝 ค่า 300 ล้านรูเบิล และชาวนาไม่ต้องเสียค่าเชื้อและค่าเช่าที่ดินตกปีละ 700 ล้านรูเบิลอีกต่อไป<sup>2</sup> อย่างไรก็ตามกฎหมายที่ดินก็ไม่ได้ยึดที่ดินมาเป็นของรัฐอย่างเร่งด่วน และไม่ได้สนับสนุนหรือยืนยันสิทธิของชาวนาผู้อื่น ครองรายเล็ก ๆ ผู้ซึ่งไม่ได้จ้างแรงงานจ้าง คำว่า 'nationalization' หรือ 'state control' ยังคงไม่ได้ปรากฏอยู่ในกฎหมาย Law on 'land socialization' ซึ่งได้ถูกผ่านออกมาในวันที่ 27 มกราคม (9 กุมภาพันธ์) 1918 กฎหมายนี้ได้อ้อนนุญติ (sanction) การกระจายที่ดินใหม่ (redistribution of land) และสิทธิของพวกราชนาแต่ละคน แต่ละคนจะได้รับที่ดินเท่าเทียมกัน อย่างไรก็ตามที่ชาวนาได้รับก็ขึ้นอยู่กับจำนวนที่มีอยู่โดยทั่วไป ในภาคกลางโดยปรีบเที่ยบด้วย แต่ในภาคตะวันออกเฉียงใต้ เช่นที่ ชามารา ชา拉托ฟ เพนซา ซึมบีร์สค์ เป็นต้น ได้มากที่สุด ที่ดินที่ได้รับโดยเฉลี่ยอยู่ระหว่าง 0.09 - 0.39 เดสเซอร์ทีนต่อหัว<sup>3</sup> ในขณะเดียวกันกฎหมายฉบับนี้ได้จัดให้มีการก่อตั้งนารัฐ (ในรูปของนาทัดลงขนาดใหญ่ สถานที่ผสมม้า เป็นต้น) และได้ยืนยันที่จะให้ความสำคัญอันดับแรกของความช่วยเหลือของรัฐแก่วิสาหกิจนา粗 (คอมมูน สมาคมการเพาะปลูกร่วมกัน สมการ) ในที่สุดได้มีการโอนที่ดินย่อย ๆ มาเป็นของรัฐ (nationalization of sub-soil!) ในวันที่ 29 พฤษภาคม 1918<sup>4</sup> .

วันที่ 11 พฤษภาคม 1917 : กฎหมายแรงงาน รัฐบาลได้ออกกฎหมายเกี่ยวกับแรงงานโดยกำหนดการทำงานวันละ 8 ชั่วโมง (6 ชั่วโมงสำหรับคนงานอายุต่ำกว่า 18 ปี) ให้มีการพักผ่อนประจำปี 2 สัปดาห์โดยได้รับค่าจ้าง และให้มีการรักษาพยาบาลฟรีแก่ประชาชนผู้ใช้แรงงาน<sup>5</sup> และในวันที่ 27 พฤษภาคม 1917 ได้มีการออกกฎหมายมุ่งหมายให้มีการควบคุมของคนงาน (decree on workers' control) โดยการจัดตั้งคณะกรรมการโรงงาน (Factory committee) กำหนดให้คนงานเข้าควบคุมการผลิตและการอำนวย การควบคุมของคนงานได้ขยายไปถึงวิสาหกิจทุกแห่งที่มีลูกจ้างไม่น้อยกว่า 5 คน และมีรายได้ปีละไม่ต่ำกว่า 10,000 รูเบิล การผลิตการอำนวย การเก็บผลิตภัณฑ์และรัตภูดิบ ตลอดจนการดำเนินงานทางด้านการเงิน ล้วนอยู่ภายใต้การควบคุม ความลับทางการค้าถูกยกเลิก คณะกรรมการโรงงานมีอำนาจแนะนำในการจัดระดับการผลิต มีสิทธิตรวจสอบการทำงาน การเงิน บัญชี ประวัติ และการตัดabolish หมายทางธุรกิจ ทำการควบคุมการบัญชีโดยตรง ห้ามหยุดการผลิตหรือปิดกิจการโดยมิได้รับความเห็นชอบ

## จากองค์กรความคุ้มครองคนงาน<sup>6</sup>

15 ธันวาคม 1917 : กลุ่มผู้ได้อัดสัญญาณทราบข้อมูลเกี่ยวกับเศรษฐกิจ เนื่องจากสภาราชรัฐสหภาพของรัสเซียชั่วคราวไม่เคลมบูกบาทในการดำเนินการทางเศรษฐกิจโดยในที่สุดก็ถูกลักลอบไป ในวันที่ 15 ธันวาคม 1917 ก็ได้มีการออกกฎหมายว่าด้วยการจัดตั้งคณะกรรมการเศรษฐกิจแห่งชาติสูงสุด (The Supreme Council of National Economy หรือที่เรียกว่า Vesennaya) ขึ้นแม้แต่ที่เพื่อทำหน้าที่ในการควบคุมส่วนกลางเหมือนเศรษฐกิจ ให้คำแนะนำทั่วไปและให้ความสนใจเป็นพิเศษแก่การพัฒนาอุดสาหกรรมและเป็นผู้กำหนดหน่วยงานในภารตานี้ในงานส่วนกลางของเศรษฐกิจ ในขณะนี้มีการโอนกิจกรรมมาเป็นของรัฐเฉพาะในกรณีพิเศษเท่านั้น อย่างไรก็ตามเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นก็ได้ผลักดันให้รัฐบาลจำเป็นต้องดำเนินการโอนกิจกรรมมาเป็นของรัฐ

27 ธันวาคม 1917 : การโอนกิจกรรมธนาคารเอกชนมาเป็นของรัฐ (Nationalization of private banks) หลังการปฏิวัติยึดอำนาจ โซเวียตได้ห้ามการยืดหนาค่าของรัสเซีย (State Bank) มาเป็นของรัฐในวันที่ 27 พฤษภาคม เมื่อธนาคารของรัสเซียได้ปฏิเสธที่จะให้เงินกู้แก่รัฐบาลใหม่ หลังจากนั้นเมื่อวันที่ 27 ธันวาคม รัสเซียเข้าทำการโอนกิจกรรมพาณิชย์ของอุตสาหกรรมมาเป็นของรัฐ และเข้ารวมกับธนาคารของรัสเซียกลายมาเป็น The People's Bank of Russian Republic และในเดือนกุมภาพันธ์ 1918 ผู้ดูแลหุ้นทั้งหมดในธนาคารได้ถูกบังคับซื้อ<sup>8</sup>

ปี 1918 : ความก้าวหน้าของการโอนกิจการอุตสาหกรรมมาเป็นของรัฐ (Nationalization of industry) การบังคับเนื่องจากจัดการผลิตด้านอุตสาหกรรมมาเป็นของสังคมนิยม ได้ยอมให้รัฐเข้าทำการควบคุมเศรษฐกิจ มาตรการที่ค่อนข้างทะเยอทะยานในการเป็นเจ้าของที่ดินของสังคมนิยม เป็นมาตรการทางด้านการเมืองเป็นสำคัญ การโอนกิจกรรมพาณิชย์ของรัสเซียโดยพื้นฐานถือเป็นสัญญลักษณ์ ในขณะที่การโอนอุตสาหกรรมมาเป็นของรัฐ เป็นการสร้างระบบเศรษฐกิจสังคมนิยมอย่างแท้จริง กระบวนการมีผลลัพธ์ด้วยกันคือ (1) การรับเข้ามาเป็นของรัฐอย่างแท้จริง และถาวร (2) การจำกัดเชยบางส่วนไปสักกี้เจ้าของเดิม หรือ (3) การค่อยๆ แปลงรูปจากรัฐเพียงทุนนิยม ไปเป็นทรัพย์สินสังคมนิยม โดยอาศัยเครื่องมือในรูปแบบต่างๆ ของรัฐนายทุน (State Capitalism) มาตราการแรกคือการริบ (Confiscation) ได้ถูกเลือกใช้ อย่างน้อยจะกระตุ้นการยอมรับให้นำมา NEP มาใช้ในปี 1921 อย่างไรก็ตามในหลายสัปดาห์หลังการปฏิวัติรูปแบบต่างๆ ของกระบวนการทำต่อเท่าที่อาจนำมาใช้ได้ เช่น กฤษฎีกา 13 ธันวาคม 1917 แม้กระทั่งได้ลงมือทำการจ่ายขาดเชย โดยคิดเป็นร้อยละของทุนที่ได้ล้างไปโดยพวงเจ้าของที่ถูกยึด หรือเป็นร้อยละของหุ้นที่ได้ถือในการณ์ของบริษัทแต่กฤษฎีกานี้ก็ไม่ได้ถูกประยุกต์ใช้

ครึ่งหนึ่งของกรณีที่การโอนวิสาหกิจของเอกชนมาเป็นของรัสเซียได้เกิดขึ้นในช่วงเดือนแรก ๆ นั้น เหตุผลที่ถูกอ้างก็คือ “การแก้ลังทำลาย” (sabotage) ของผู้เป็นเจ้าของ และบ่อยครั้ง ความจริงก็คือ เขาได้ปิดกิจการและได้อพยพออกจากประเทศไป ด้วยเหตุนี้เราจึงพบว่ากิจการใหญ่อง Societe Internationale des Wagon - Lits และ Sergiev - Ufalenski ถูกโอนมาเป็นของรัสเซีย เนื่องจาก “การปฏิเสธของฝ่ายจัดการที่จะทำงานต่อในโรงงาน” และเนื่องจาก “การปฏิเสธของฝ่ายจัดการที่จะปฏิบัติตามกฎหมายความคุ้มของคนงาน” (กฎหมาย 29 ธันวาคม 1917) และธุรกิจของ M. Helferich - Sade ได้ถูกโอนมาเป็นของรัสเซียในเดือนมกราคม เพราะฝ่ายจัดการ “ได้ปิดโรงงานของตนและละทิ้งสำนักงานใหญ่ที่คาร์คอฟ (กฎหมาย 13 ธันวาคม 1918 ลงนามโดยเลนิน และ Shliapnikov) เช่นเดียวกัน โรงงานประกลบเครื่องบินของบริษัท Andreiev Lanski and Company ได้ถูกรับไปดำเนินการต่อ เนื่องจากความตั้งใจของบริษัทที่ได้ประกาศให้คุณงานของตนออก; โรงงาน Sestronetsk Metallurgical Works เนื่องจากการปฏิเสธที่จะทำการผลิตต่อไป ; โรงงาน Roentgen tube factory เนื่องจากเจ้าของโรงงานได้ลั่นทิ้งวิสาหกิจ, และโรงงาน Rostkino dye works เนื่องจาก “การปฏิเสธโดยสิ้นเชิงของเจ้าของที่จะทำการผลิตต่อไป ทั้ง ๆ ที่มีสำรองของวัตถุดีบและเชื้อเพลิงอยู่ในสต็อก” (กฎหมาย 16 ม.ค., 19 ก.พ. และ 13 ม.ค. 1918) ตรงข้าม ธุรกิจไฟฟ้าขนาดใหญ่ในมอสโคว์คือ Electro - Peredacha ถูกรับไปดำเนินการต่อ “เพราะความสำคัญโดยทั่วไปของมันต่อรัสเซีย” (กฎหมาย 17 ก.พ. 1918) โรงงาน Putilov armament works ที่เป็นตราตราดได้ถูกรับไปดำเนินการต่อในเดือนธันวาคม ด้วยเหตุผลที่ทำนองเดียวกัน บริษัท Chaudoir Company ถูกโอนแบ่งของรัสเซียกฎหมาย 27 ทุมภาพันธ์ เนื่องจาก “การพิจารณาของรัฐบาลว่ามีความสำคัญใหญ่หลวง” และกิจการ Novorossisk mining and metallurgical works ที่ Yuzovka ถูกโอนในวันที่ 3 มีนาคม ด้วยเหตุผล 2 ประการคือ “ความสำคัญของโรงงานต่อรัสเซีย” และ “ความเป็นไปไม่ได้ของบริษัทในการดำเนินกิจการต่อไป”<sup>9</sup>

สำหรับวิสาหกิจโดยเฉพาะที่เงินทุนต่างประเทศได้เข้ามามีส่วนนั้น ข้อเสนอคือ การสร้าง “บริษัทผสม” (mixed companies) ซึ่งรัสเซียและนายทุนเอกชนจะมีส่วนร่วมกัน โครงการนี้ มีผลน้อยมาก แต่อย่างไรก็ตามข้อตกลงที่เกิดขึ้นในเดือนมีนาคมระบุว่ารัฐบาลโซเวียตและ กลุ่มของนายทุนกลุ่มนี้ นำโดยพ่อค้าชาวมอสโคว์ที่มั่งคั่ง คือ Meshchersky เพื่อการจัดตั้งบริษัท ผสม ซึ่งเงินทุนต่างประเทศจะมีส่วนด้วย เพื่อควบคุมวิสาหกิจกลุ่มนี้ในอุดสาحرัมโลหะ (วิสาหกิจซึ่งต่อมาได้ถูกรวมเข้าเป็น State trust Gomza) และข้อเสนอที่ทำนองเดียวกันได้มาจาก บริษัทหนึ่งซึ่งรัฐจัดกันในนามของ Stakhaev Company อย่างไรก็ตามข้อเสนอตั้งกล่าวไว้ไม่เป็นที่ยอมรับ ในต้นฤดูร้อนเฉพาะข้อเสนอของ a Norwegian firm และ a Russo-Dutch syndicate สำหรับการ

ขยายทางรถไฟในไซบีเรียและภูมิภาคโดเนห์เซ่ท่านั้นที่ถูกพิจารณา ในอุตสาหกรรมต่าง ๆ ที่ซึ่งกิจการของเอกชน ยังคงอยู่เดิมข้างกับรัฐวิสาหกิจนี้ จะมีการจัดตั้งหน่วยการควบคุมร่วม (joint controlling bodies) ขึ้นมาทำหน้าที่ประสานงาน ซึ่งได้แก่ Centres ในอุตสาหกรรมเบ้า และ Glavki ในอุตสาหกรรมหนัก<sup>10</sup>

สำหรับการโอนกิจการมาเป็นของรัฐ ได้เริ่มมาตั้งแต่ปลายปี 1917 ถึงต้นปี 1918 มีวิสาหกิจอุตสาหกรรมประมาณ 25% ได้ถูกโอนมาเป็นของรัฐ ซึ่งรวมถึงกองเรือสินค้าและการขนส่งทางรถไฟทั้งหมด ได้ถูกโอนมาเป็นของรัฐเช่นกันในเดือนมกราคม 1918<sup>11</sup>

**3 กุมภาพันธ์ 1918 : กฎหมายแพดกอตหนึ่งสิบต่างประเทศของรัฐ รัฐบาลลอลเชวิก** ได้ออกกฎหมายว่าด้วยการเพิกถอนหนึ่งสิบต่างประเทศของรัฐทั้งหมด ซึ่งหนึ่งต่างประเทศที่รัฐบาลของพระเจ้าชาร์ แห่งรัฐบาลชั่วคราวได้ก่อไว้ก่อนการปฏิวัติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งฝรั่งเศส กระทบกระเทือนมากที่สุด ทั้งนี้เพราะพันธมิตรของรัสเซียนี้องจากการกู้ของชาร์ ได้ถูกจำหน่ายอย่างกว้างขวางในหมู่ชาวฝรั่งเศส

**22 เมษายน 1918 : การผูกขาดการค้าต่างประเทศโดยรัฐ<sup>12</sup>** รัฐได้ประกาศว่าการค้าต่างประเทศเป็นการผูกขาดของรัฐ (State monopoly) แต่การค้าภายในประเทศ พ่อค้าเอกชนยังคงดำเนินการค้าขายต่อไป แต่จะต้องมีการตรวจสอบโดยคณะกรรมการคนงาน (workers' control committee)

อย่างไรก็ได้ระบบนี้สถาบันการณ์ตอกย้ำในสภาพยุ่งเหงิง เกิดสังคมรุ่ง烺กลางเมือง มีการแทรกแซงจากต่างประเทศ ไม่มีระเบียบในการบ่กครอง เศรษฐกิจวุ่นวาย บ้านป่วน วัตถุดิบไม่มีการคมนาคมขนส่ง ไม่มีระเบียบ การเงินอยู่ในสภาพล้มละลาย ซึ่งมีผลกระทบต่อการผลิตทำให้ทุกอย่างชะงักนั้น ยิ่งกว่านั้นระบบ syndicate ที่นำมาใช้มีแนวโน้มในทางที่แข็งแกร่ง คนงานแสดงออกในแบบที่ว่าภายใต้ระบบการปกครองใหม่ พวากเข้าสามารถจะยืดโรงงานมาเป็นของตน และดำเนินการเพื่อผลประโยชน์ของตนได้ เป็นเหตุให้เกิดอันตรายขึ้นในการผลิตผลผลิตต่ำลง เพื่อแก้ปัญหาที่เกิดขึ้นจึงเป็นเหตุผลหนึ่งที่ทำให้รัฐบาลประกาศใช้นโยบายสังคมมิวนิสต์ (War Communism) ซึ่งสังคมรุ่ง烺กลางนี้ก็เป็นชื่อเรียกช่วงเวลาของ extreme communization ซึ่งเริ่มในตอนกลางปี 1918 คือ 8 เดือนหลังการปฏิวัติยึดอำนาจของพากบลเชวิก

### การวางแผนในระยะแรกหลังการปฏิวัติ 1917 - 1920

รัฐบาลได้เริ่มทำการวางแผนโดยใช้ระบบผสมคือ มีส่วนที่รัฐเป็นนายทุน Sector Capitalist ของรัฐในรูปสัมปทาน Sector Capitalist ของเอกชน และยังมีร่องรอยของเศรษฐกิจ

ระบบความสมมูลรูณ์ในตนเอง อย่างไรก็ตามส่วนของ Collective sector ก็ขยายตัวอย่างรวดเร็ว กำจัด private capitalist ออกจากอุตสาหกรรม และเริ่มวางรากฐานในการทำ socialization ของการ เกษตรกรรม มีบางส่วนที่ยังเป็นของเอกชนอยู่ก็มีการตั้งการควบคุมการผลิต การขายสินค้า และราคาสินค้าเหล่านี้

ສາທາລະນະລັກອີງແຫ່ງຫາຕື່ຖູງສຸດ (Vesenkha ສະເພາະ ວົນຍົມ)

ในวันที่ 15 ธันวาคม 1917 รัฐได้จัดตั้งสภาราชฎร กิจแห่งชาติสูงสุด (The Supreme Council of National Economy) ขึ้นซึ่งเรียกย่อ ๆ ว่า วีเซนก้า (Vesenkha หรือ VSNK<sub>H</sub>) วีเซนก้า มีบทบาทในการวางแผนส่วนกลาง การยึดอุตสาหกรรมและการกำกับเป็นของรัฐ

งานของ Vesenka คือเป็นองค์การของเศรษฐกิจแห่งชาติและการเงินของรัฐ ด้วยวัตถุประสงค์นี้วีเซนก้าจึงมีหน้าที่กำหนดหลักการทั่วไปและเป็นผู้วางแผนบรรทัดฐานทั่วๆ ไป (norms) และวางแผนสำหรับบังคับหรือออกกฎหมายที่ควบคุมเศรษฐกิจของประเทศ ทำการไถ่ถอนและป้องคงกันหรือรวมกันในกิจกรรมขององค์การส่วนกลางและส่วนภูมิภาค คือ พากสภาพเชื้อเพลิง โลหะ การขนส่ง คณะกรรมการจัดหาอาหารส่วนกลาง และกระทรวงที่เกี่ยวข้อง เช่น กระทรวงการค้าและอุตสาหกรรม กระทรวงจัดหาอาหาร กระทรวงเกษตรกรรมคลัง กองทัพบก และกองทัพเรือ เป็นต้น และยังรวมไปถึงสภากาชาดคุณงานของสหภาพรวม กิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับของร่องานและสหภาพแรงงานอีกด้วย

วีเซนก้าได้รับสิทธิในการที่จะยืดหรือรับ การบังคับเกณฑ์ การยึดรัฐพย์ การรวมตัวกันโดยบังคับสาขาน้ำต่าง ๆ ของอุตสาหกรรม การค้า และมาตรการอื่น ๆ ในขอบเขตของการผลิต การจ้างหนี้ และการคลังของรัฐ

วีเซนก้าขึ้นอยู่กับคณะกรรมการรัฐมนตรีในฐานะเป็นหน่วยหนึ่งของทางเศรษฐกิจของคณะกรรมการรัฐมนตรี (Species of economic cabinet) สมาชิกประกอบด้วยผู้แทนของกระทรวงที่เกี่ยวข้อง สภาของคนงาน (workers' councils) และอื่น ๆ ได้มีการประชุมพบปะกันบ่อยครั้ง แรกเริ่มมีสมาชิก 15 คนเป็นผู้รับผิดชอบงานประจำวัน วีเซนก้าได้รับอำนาจในการออกคำสั่งที่เกี่ยวข้องกับงานทางเศรษฐกิจซึ่งในทางทฤษฎีผูกพันกับทุก ๆ คนรวมทั้งกระทรวงที่ซึ่งมีหน้าที่ในบางส่วนซึ่งขึ้นกัน นอกจากได้จัดตั้งสภาราชรัฐกิจแห่งชาติสูงสุดแล้ว ในเวลาเดียวกันรัฐก็ได้จัดตั้งสภาราชรัฐกิจส่วนท้องถิ่น (Local Economic Council) หรือที่เรียกว่า SNK<sub>H</sub> ขึ้นด้วย ซึ่งขึ้นอยู่กับห้องคิ่นหรือหัวเมือง

## ສາທາລະນະລັດຖະບານສັນຕິພາບກ່ຽວກົງທ້ອງດີນ (Regional Councils)

ສາທາລະນະລັດຖະບານສັນຕິພາບກ່ຽວກົງທ້ອງດີນ (Sovnarkhozy) ທຳມະນຸດໃນການບໍລິຫານ  
ແລະຄວບຄຸມຮັບນັດຈຶກສັນຕິພາບກ່ຽວກົງທ້ອງດີນ ເຊື່ອພົມວິເຊີນກໍາ ແລະມີຄວາມສັມພັນຂອງໄກລື້ອີດ  
ກັບໂສເວີຍຕ້ອງດີນ (Local soviets) ແລະສກາຄນາງນ (workers' councils) ຜົ່ງເມື່ອດື່ງເດືອນພຸດູຊາການ  
1918 ມີສາທາລະນະລັດຖະບານສັນຕິພາບກ່ຽວກົງທ້ອງດີນ 7 ໂຊນ 38 ຈັງຫວັດ ແລະ 69 ຕໍານາລ

### ໜ່ວຍຄວບຄຸມວິສາຫາກິຈ

ໃນຂະນະທີກິຈການຂອງເອກະນັກງອ່າຍຄົງອ່າຍເປີຍຂັງກັບຮູ້ວິສາຫາກິຈແລະມີແນວໄວ້ມີຂອງການໂອນ  
ກິຈການເປັນຂອງຮູ້ນັກງົມເກີດຕີ່ຢູ່ນັ້ນ ກີ່ໄດ້ມີການຈັດຕັ້ງໜ່ວຍຄວບຄຸມຮ່ວມ (joint controlling bodies)  
ນັ້ນ ເພື່ອປະຕິບັດທັນທີ່ແລະຂ້ອງບັນດຸຍທີ່ໄປ ປະກອບດ້ວຍຜູ້ແທນຂອງສຫກພແຮງງານ ເຈົ້າຂອງ  
ຮູ້ກິຈເອກະນັກງົມ ແລະຂອງຮູ້ນັກງົມ ຜົ່ງໜ່ວຍຄວບຄຸມໃໝ່ເວົ້າກວ່າ Centres ເປັນໜ່ວຍຄວບຄຸມໃນອຸດສາຫາກຮ່ວມ  
ເບາງ ຜົ່ງໄດ້ຮັບຈຳນວຍຢ່າງນາກໃນການບັນດັບອຸດສາຫາກຮ່ວມຕ່າງ ຖ້າຂອງຕະ ຕ້ວຍຢ່າງເຊັ່ນ Centro -  
Textil ຖຸກຕັ້ງນີ້ໃນວັນທີ 1 ເມສາຍນ 1918 ຄວບຄຸມອຸດສາຫາກຮ່ວມສິ່ງທອ ປະກອບດ້ວຍຜູ້ແທນສຫກພ  
ແຮງງານ 30 ດົກ ເຈົ້າຂອງກິຈການ 15 ດົກ ແລະຜູ້ແທນຈາກໜ່ວຍງານຕ່າງ ຖ້າຂອງຮູ້ອີກ 20 ດົກ<sup>13</sup>

ສໍາຮັບໃນອຸດສາຫາກຮ່ວມນັກນີ້ Vesenka ໄດ້ຈັດຕັ້ງແຜນກຍ່ອຍທີ່ເວົ້າກວ່າ Glavki ນີ້  
ສໍາຮັບຄວບຄຸມກິຈການແລະສາຂາເພາະຍ່າງ Glavki ປະກອບດ້ວຍຜູ້ແທນຂອງແຜນກຕ່າງ ຖ້າຂອງຮູ້  
ແລະສຫກພແຮງງານ ຮັມທັງໝົດເຊື່ອຍ້າຍຫາຍຸການເທິດຕ້ວຍ ໃນຂະນະທີ່ Centres ເປັນຮູ້ແບບຂອງການຄວບ  
ຄຸມອຸດສາຫາກຮ່ວມແບບກະຈາຍຢ່ານຈັດຕັ້ງ Glavki ກັບມີລັກສະນະແບບຮ່ວມຢ່ານຈັດ  
ຕັ້ງ Centres ແລະ Glavki ແຕກຕ່າງກັນໂດຍທີ່ໄປ ແຕ່ປະກຸງວ່າໜ້າທີ່ຂອງມັນກັບລ້າຍກັນແລະຄ່ອຍ ຖ້າ  
ກັບຍິນເປັນອັນທີ່ອັນເດີວກັນ ໃນຊ່ວງຖຸດັ່ງອັນ 1918 ເມື່ອອຸດສາຫາກຮ່ວມຖຸກໂອນນາມຸປັນຂອງຮູ້ນັກງົມ  
Centres ກີ່ມີຄວາມຮັບຜິດຫອບໃນການຄວບຄຸມອຸດສາຫາກຮ່ວມເບານການນີ້ແຊັ່ນເດີວກັນ Glavki ຜົ່ງບໍລິຫານ  
ສາຂາອຸດສາຫາກຮ່ວມນັກ ແລະເມື່ອໜ້າທີ່ກາງເຕີຣ່າກົງທີ່ຂອງມັນຂໍຍາຍກ່າວງ່າງນີ້ເຮື່ອຍ ຖ້າ ກີ່ໄດ້ມີແນວໄວ້  
ຈັດຕັ້ງເປັນ Glavki ເພື່ອດຳເນີນງານທີ່ພິເສດຍີ່ນີ້ໃນການບໍລິຫານການຜລິດເຊັ່ນ Glav - Textil  
ຖຸກຕັ້ງນີ້ມາຈາກ Centro - Textil<sup>14</sup>

ຕ້ວຍຢ່າງຂອງໜ່ວຍຄວບຄຸມທີ່ວິເຊີນກໍາໄດ້ຕັ້ງນີ້ເຊັ່ນ

Centro-Textil	ກວບຄຸມອຸດສາຫາກຮ່ວມ	ລົງທອ
Centromylo	"	ສູງ
Glavneft'	"	ນ້ຳມັນ
Glavmetal	"	ໄຕທະ

<i>Glavugol</i>	ค่าวบคุมอุตสาหกรรม	ถ่านหิน
<i>Glavsakhar</i>	" "	น้ำตาล
<i>Glavpichki</i>	" "	น้ำมันเชื้อเพลิง
และ <i>Glavles</i>	" "	ไม้ขอนสัก เป็นต้น

ในการบริหารการควบคุมน้ำมัน การทำงานช้าช้อนกันกับกระบวนการค้าและอุตสาหกรรมได้สิ้นสุดลงในเดือนมกราคม 1918 โดยได้มีการชำระสง่างบัญชีกัน ในขณะที่ได้มีการยึดกิจการมาเป็นของรัฐ (nationalization) แผนกต่าง ๆ ของวีเซนก้าหลายแผนกได้เข้าบังคับบัญชาสาขาเศรษฐกิจที่ถูกยึดมาเป็นของรัฐ แต่อย่างไรก็ตามโครงสร้างของวีเซนก้าก็ได้เปลี่ยนไปป้องครั้งใหญ่ต่อ ๆ มา จะนั้นสิ่งที่นำเสนอจะแสดงถึงความพยายามก่อให้เกิดทางเลือกสุดท้ายคือการเปลี่ยนแปลงอย่างไร

## ระบบเศรษฐกิจของสหภาพโซเวียตภายใต้สหรวมคอมมิวนิสต์และนโยบายเศรษฐกิจใหม่

(1918 - 1928)

ระบบเศรษฐกิจของสหภาพโซเวียตในช่วงระยะเวลาห่วงปี ค.ศ. 1918 - 1928 นั้น ระบบเศรษฐกิจถูกดำเนินการภายใต้มาตรการบริหารของรัฐที่ต่างกัน 2 ประการ คือ สหรวมคอมมิวนิสต์ (War Communism) และ นโยบายเศรษฐกิจใหม่ (the New Economic Policy หรือ NEP) ซึ่งจากประสบการณ์เหล่านี้ได้ก่อให้เกิดทางเลือกสุดท้ายคือการใช้ Comprehensive central planning (1928) และ Collectivization of agriculture (1929)

### สหรวมคอมมิวนิสต์ (War Communism) ค.ศ. 1918 - 1921

เมื่อพากบลเชวิคยึดอำนาจจากการปกครองจากรัฐบาลชั่วคราวได้ในปี 1917 นั้นเป็นระยะที่เศรษฐกิจของประเทศรัสเซียกำลังประสบกับความหาย茫และเริ่มทรุดหนักขึ้น ทั้งนี้เพราะส่วนหนึ่งเนื่องจากสงคราม และอีกส่วนหนึ่งเป็นผลกระทบของการปลดปล่อยของพากบลเชวิคเอง ซึ่งก่อให้เกิดความปั่นป่วนในโรงงานและที่ดิน จะนั้นหลังการปฏิวัติดยัดอำนาจในเดือนตุลาคม 1917 หรือตรงกับวันที่ 7 พฤศจิกายน ตามปฏิทินแบบใหม่แล้ว สิ่งแรกที่คณะรัฐบาลปฏิวัติได้ดำเนินการทางเศรษฐกิจคือ การประกาศใช้กฎหมายที่ดินในวันที่ 8 พฤศจิกายน เข้าทำการยึดที่ดินและห้ามการกระจายที่ดินเหล่านี้ในระหว่างชั่วนา ในระยะนี้ชาวนาไม่ต้องจ่ายหรือแบ่งผลผลิตที่ผลิตได้ให้แก่

เจ้าของที่ดิน (ในฐานะค่าเช่า) หรือแก่รัฐ (ในฐานะเป็นภาษีหรือ principal payment) ชาวนาไม่ต้องเป็นของรัฐหรือของเจ้าของที่ดิน เข้าสามารถที่จะตัดสินใจว่าจะผลิตจำนวนมากน้อยอย่างไร และจะแบ่งขายในตลาดเป็นจำนวนเท่าไร เป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์รัสเซียที่ผลผลิตทั้งหมดของชาวนาเข้าสู่ตลาด และชาวนาสามารถดำเนินการในการจัดสรรผลผลิตของตนเอง

ในขณะเดียวกันพากบลเชวิกได้พุ่งความสนใจไปยังอุตสาหกรรมของ俄亥น เพื่อป้องกันมิให้ผลผลิตทางอุตสาหกรรมลดลง พากบลเชวิกได้ดำเนินการกับกิจการอุตสาหกรรมโดยให้คณะกรรมการคนงาน (Workers' committee) ในวิสาหกิจที่俄亥นเป็นเจ้าของสิทธิ์ที่จะแนะนำการบริหารกิจการได้ แต่ในขณะเดียวกันผู้เป็นเจ้าของคือนายทุนอุตสาหกรรมเดิมมีสิทธิตามกฎหมายที่จะออกคำสั่งในการบริหาร โดยที่คณะกรรมการคนงานไม่อาจจะสั่งพิกถอนได้ (countermanded) เช่นเดียวกับที่คณะกรรมการคนงานไม่ได้รับสิทธิ์ที่จะควบคุมวิสาหกิจได้โดยปราศจากการอนุญาตของผู้มีอำนาจเบื้องบน (higher authorities) ซึ่งก็คือรัฐ เนพาลวิสาหกิจที่มีความสำคัญเช่น กิจการธนาคาร การซื้อขายข้าว (grain purchasing) การคมนาคม น้ำมัน และอุตสาหกรรมผลิตอาชีวธุรกิจเป็นของรัฐ คือรัฐเป็นผู้ดำเนินกิจการเองในรูปแบบรัฐนายทุน (State Capitalism) โดยรัฐเป็นผู้ควบคุมระบบเศรษฐกิจโดยใช้หลักผลสมด้านการดำเนินการแบบเสรี ยอมให้ออกชนเป็นเจ้าของการเกษตรการค้าปลีกและอุตสาหกรรมขนาดเล็ก ๆ

อย่างไรก็ตาม การดำเนินเศรษฐกิจตั้งกล่าวก็ไม่อาจช่วยให้สภาพการทำงานเศรษฐกิจของโซเวียตดีขึ้น เนื่องจากภายในปี 1918 เกิดสงครามกลางเมืองขึ้นระหว่างพากบลเชวิก (แดง) กับผู้ต่อต้านทางการเมือง (ขาว) พวกรัสเซียขาวได้ก่อการสังหารมีนขึ้นโดยมีกองกำลังต่างชาติเข้าแทรกแซงให้การสนับสนุน กองทัพเยอรมันได้เข้าครอบครองอุคเรน ในขณะที่กองทัพรัสเซียขาวเข้ายึดครองอูราล ไซบีรีย์ คอเคซัสถานภาคเหนือและภูมิภาคที่มีความสำคัญทางเศรษฐกิจอื่น ๆ รวมทั้งโปแลนด์ได้เข้าบุกรุกดินแดนสหภาพโซเวียตในเดือนพฤษภาคม 1920 ในเวลาต่อมา พากบลเชวิกสามารถควบคุมแหล่งเศรษฐกิจที่สำคัญได้เพียงเล็กน้อยเท่านั้น เช่นควบคุมแหล่งถ่านหินได้เพียง 10% แหล่งแร่เหล็กเพียง 25% แหล่งผลิตข้าวได้น้อยกว่า 50% และแหล่งผลิตปีตที่ใช้ทำน้ำตาลน้อยกว่า 10%<sup>15</sup>

ด้วยเหตุที่พวกรัสเซียขาวทำการครอบครองภูมิภาคการผลิตอาหารและวัตถุดิบอื่น ๆ ที่มีค่าที่สุด ทำให้พากบลเชวิกเผชิญกับวิกฤติการณ์ทางเศรษฐกิจ ประกอบกับความจำเป็นที่จะต้องการเสริมสร้างอำนาจของตนให้เข้มแข็ง จึงได้ประกาศใช้นโยบายสังคมคอมมิวนิสต์ ในตอนกลางปี 1918 นับเป็นการวางแผนรากฐานระบบโซเวียตตาริบโดย เลนินได้กล่าวว่า “...

ความหิวและการว่างงานได้กำลังเคาะประตูบ้านของพากคนงานจำนวนมากยิ่งขึ้น... “ไม่มีขนมปัง” ในเดือน พฤษภาคม 1918 เข้าได้ลังเมือ “ทำสังคมเพื่อขนมปัง” (a crusade for bread) และในเดือน มิถุนายน อุตสาหกรรมขนาดใหญ่ถูกโอนมาเป็นของรัฐ และแรงงานได้มาด้วยการเกณฑ์ การ พัฒนานี้แสดงถึงการเริ่มต้นที่แท้จริงของสังคมคอมมิวนิสต์<sup>16</sup>

กล่าวไว้ว่า ในสมัยนี้เป็นสมัยที่ผู้นำบลเชวิกพยายามที่จะใช้หลักการตามระบบ คอมมิวนิสต์ โดยไม่มีการต่อริมการตามขั้นตอนมีก่อน ประกาศยกเลิกการใช้เงินตรา ระบบ เศรษฐกิจสมัยสังคมคอมมิวนิสต์นี้มีจุดสำคัญอยู่ที่การบีบบังคับเกษตรผลิตจากชานาเพื่อจัดสรร ให้แก่โรงงานอุตสาหกรรมในรูปของวัตถุดิบ และแจกจ่ายให้แก่กรรมกรในรูปของอาหารซึ่งทุกคน จะได้รับเท่าเทียมกันในผลงานชนิดเดียวกัน การประการใช้นโยบายสังคมคอมมิวนิสต์เป็น ที่อกเตียงกันมากในบรรดานักวิชาการทั้งหลายว่าเกิดขึ้น เพราะเหตุใด เพราะต้องการให้เป็นระบบ คอมมิวนิสต์อย่างเต็มที่ หรือเพราสังคมกลางเมือง Maurice Dobb และ E.H.Carr<sup>17</sup> มีความเห็น ตรงกันว่า สังคมคอมมิวนิสต์เกิดจากพวกรู้นำบลเชวิกถูกผลักดันให้ดำเนินการนี้เนื่องจาก สังคมกลางเมืองทำให้พวกรู้นำไม่มีทางเลือก แต่พอล ครีก โรเบอร์ต (Paul Craig Roberts)<sup>18</sup> ได้สรุปความเห็นของเขาว่า สังคมคอมมิวนิสต์เกิดจากความคิดของ Lenin ที่ต้องการจะทำลาย สถาบันตลาด และเสนอให้ดำเนินการตัวยกระดับบริหารควบคุม (administrative controls) ซึ่งเป็น สิ่งจำเป็นอย่างยิ่งสำหรับการปฏิรูปสังคมนิยม ดังนั้นการประการใช้นโยบายเศรษฐกิจสังคม คอมมิวนิสต์จึงมีเหตุผลในเรื่องอุดมการณ์จากความคิดของมาร์กซ์ที่ความโดยเด่น ไม่ใช่ เป็นสิ่งที่ถูกผลักดันจากภาวะฉุกเฉินในสังคม

อย่างไรก็ตี ถ้าเราพิจารณาจากเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นอาจกล่าวได้ว่าความเห็นทั้งสอง ประเด็นเป็นสิ่งที่เป็นไปได้ รัฐบาลโซเวียตได้ตรากฎหมายฉบับยึดที่ดินของชาวนาที่ร่ำรวยมา เป็นของรัฐ เข้าควบคุมการจัดสรรทรัพยากรทั้งหมด ล้มเลิกความไม่เสมอภาคทางเศรษฐกิจ ใช้นโยบายประกันสังคม ล้มเลิกสิทธิการรับมรดกโดยกำหนดให้ทรัพย์สินของผู้ตายที่มีมูลค่า เกินกว่า 10,000 รูเบิลตกเป็นของรัฐ โอนกิจการธนาคารมาเป็นของรัฐ ยึดทรัพย์จากบัญชีส่วน บุคคลทั้งหมด กิจการค้าของชนต่างชาติที่มีอยู่ถูกยึดมาเป็นของรัฐ และรัฐบาลควบคุมและดำเนินการ ค้าต่างประเทศแต่เพียงผู้เดียว การค้าขายโดยเอกชนได้รับการเปลี่ยนรูปไปเป็นบันส่วนเครื่อง อุปโภคบริโภค (government - supervised rationing) ในที่สุดห้ามการค้าเอกชนในประเทศโดย สิ้นเชิง การบังคับใช้แรงงาน (forced labour) ได้เริ่มขึ้น ด้วยเหตุนี้ระหว่างสมัยของสังคม คอมมิวนิสต์ (1918 - 1921) การเป็นเจ้าของปัจจัยการผลิตที่ได้โอนมาเป็นของรัฐ ได้ถูกจัดตั้งขึ้น อย่างเป็นทางการ และการบัญชาการด้านการผลิตและการแลกเปลี่ยนโดยรัฐก็ได้ถูกกำหนดขึ้น

## นโยบายสังคมคอมมิวนิสต์ (War Communism Policies)

นโยบายของรัสเซียเวียดที่ดำเนินการในช่วงสังคมคอมมิวนิสต์ อาจพิจารณาแยกออกได้เป็น 3 ด้านด้วยกันคือ

1. นโยบายเกี่ยวกับการเกษตร ฐานรากสำคัญโดยส่วนรวมของนโยบายทางการเกษตร คือการบังคับเกณฑ์เอาผลผลิตส่วนเกินทางการเกษตรทั้งหมดจากชาวนามาเป็นของรัสเซียเรียกว่า **Prodrazverstka** (compulsory delivery of all surplus) นโยบายนี้ถูกกระตุ้นโดยการขาดแคลนอาหารและความล้มเหลวของความพยายามที่จะได้อาหารโดยเฉพาะข้าวจากพืชชาวนา ราคากองการ เมื่อพิจารณาถึงความเกี่ยวพันทางตลาดระหว่างอุดสาหกรรมและเกษตรกรรมแล้ว ในทางทฤษฎีอย่างน้อยที่สุดความเกี่ยวพันนี้จำเป็นต้องถูกค้ำจุนไว้ด้วยการจัดสรรผลผลิตอุดสาหกรรมของรัสเซียไปให้พืชชาวนา และทำการแลกเปลี่ยนกับผลผลิตทางเกษตรที่เหลืออยู่ ไม่มีความพยายามต่าง ๆ ที่จะจัดการขายสินค้าให้แก่พืชชาวนาแต่ก็ได้ผลน้อย ในการปฏิบัติแล้ว ชาวนาทั้งหลายได้รับผลผลิตเพียง 12 - 15% ของปริมาณสินค้าอุดสาหกรรมก่อนส่ง出來<sup>19</sup>

ในเดือนพฤษภาคม 1918 ได้ออกกฎหมายควบคุมข้าว (decree on grain control) การควบคุมนี้กระทำโดยการบังคับเกณฑ์เอาผลผลิตส่วนเกินทั้งหมดที่เกินความต้องการยังซีพและใช้เป็นแมล็ดพันธุ์มาเป็นของรัสเซีย การบกปิดซ่อนเร้นจะนำไปสู่การริบโดยไม่จ่ายให้<sup>20</sup> Supply Commissariat หรือ Narkomprod ได้รับอำนาจเพิ่มขึ้นในการจัดให้ได้มาและจัดจำหน่ายอาหาร หน้าที่ในการจัดรวมเป็นขององค์กรท้องถิ่นของ Narkomprod และได้รับความช่วยเหลือจากกองกำลังของคนงาน (workers' detachments) และหน่วยตำรวจนั้น (the cheka)<sup>21</sup> ในการริบอาหารโดยใช้กำลังในที่ที่จำเป็น การกระทำของรัสเซียลังกล่าวที่เป็นการรณรงค์ต่อต้านพืชชาวนาที่ร้ายหรือคุลลัคและชาวนาชั้นกลาง และขยายอำนาจของโซเวียตเข้าไปในชนบท พืชชาวนาที่ยากจนผู้ซึ่งเลนินคำนึงถึงในฐานะเป็นพันธมิตรโดยธรรมชาติในการต่อต้านนายทุนชนบท ได้ถูกกระตุ้นให้มีส่วนช่วยเหลือในภาระดังกล่าว ในวันที่ 11 มิถุนายน 1918 ได้ออกกฎหมายจัดตั้ง “คณะกรรมการช่างชาวนา” (Kombedy) ขึ้นในหมู่บ้าน ซึ่งหน้าที่หลักสำคัญคือ “การขยายผลผลิตข้าวส่วนเกินมาจากการคุลลัค” อย่างไรก็ตามในเดือนพฤษภาคม 1918 คณะกรรมการช่างชาวนาจากกลุ่มเลิกล้มไป

กล่าวโดยสรุป ในช่วง 1918 - 1921 รัสเซียได้ดำเนินการขั้นตอนต่าง ๆ อาทิเช่น การดำเนินการผูกขาดของรัสเซียในการค้าข้าวโพด กฤษฎีกา 13 พฤษภาคม 1918 ได้บังคับเอาผลผลิตการเกษตร การจัดส่งกองกำลังคนงานไปยังชนบทเพื่อรับรวมข้าวโพด และกฤษฎีกาใหม่วันที่ 11 มกราคม 1919 ได้บังคับเอาเครื่องอุปโภคบริโภค<sup>22</sup>

นอกจากนี้ โดยกฎหมายว่าก้า 14 กุมภาพันธ์ 1919 รัฐบาลได้กระตุ้นให้เรื่องการรวมนา (collectivization) ซึ่งเป็นการเปลี่ยนจากรูปแบบของการทำไร่ใบนาโดยเอกชน ไปเป็นแบบโดยส่วนรวม (collective) กฎหมายนี้ได้กล่าวว่าการทำนาโดยเอกชนห้ามดังนี้ “ไม่การและล้าหลัง” และได้จัดตั้งนาราช 3 รูปแบบคือ (1) คอมมูน (commune) (2) อาร์เต็ล (artel) และ (3) TOZ (association for the joint cultivation of land) ข้อที่ต่างไปจากกฎหมายต่อมา “ไม่การและล้าหลัง” คือ กฎหมาย 14 กุมภาพันธ์ ได้ประกาศหลักการโอนกิจกรรมมาเป็นของรัฐ ซึ่งได้กันอำนาจในการตัดสินใจว่าที่ดินควรจะถูกใช้อย่างไรนั้น ให้เป็นอำนาจของรัฐ<sup>23</sup>

2. นโยบายเกี่ยวกับอุตสาหกรรม การยึดอุตสาหกรรมมาเป็นของรัฐและการรวมอำนาจการบริหาร (Nationalization and administration centralization) เป็นนโยบายที่สำคัญประการที่สองของสังคมคอมมิวนิสต์ จากระยะเวลาเดียวกันในเดือนเมษายน 1918 ซึ่งได้แสดงถึงการเริ่มต้นของสังคมคอมมิวนิสต์ ได้ขยายเรื่องความเคลื่อนไหวเหล่านี้ ขั้นตอนได้ร่วมจาก

(1) กิจการอุตสาหกรรมน้ำตาลถูกโอนมาเป็นของรัฐในวันที่ 2 พฤษภาคม 1918 และอยู่ภายใต้การบริหารของหน่วยงานของรัฐบาลซึ่งเรียกว่า The Supreme Sugar Committee

(2) ได้มีการออกกฎหมาย The General Nationalization วันที่ 28 มิถุนายน 1918 บังคับให้โอนโรงงานอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ของเอกชนประมาณ 521 โรงงานเป็นของรัฐ ส่วนมากการยึดโรงงานเหล่านี้เป็นอำนาจส่วนห้องถินไม่ใช่อำนาจน้ำม้าจากส่วนกลาง ดังนั้นโรงงานอุตสาหกรรมเอกชนห้ามถูกทำลายก็ถูกจำกัดให้หมดไปจากประเทศ โรงงานอุตสาหกรรมที่ถูกโอนมาเป็นของรัฐนี้เป็นโรงงานอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ที่มีมูลค่าเงินทุนมากกว่า 1 ล้านรูเบิล ซึ่งได้แก่โรงงานอุตสาหกรรมในสาขาต่อไปนี้คือ อุตสาหกรรมเหมืองแร่ การกลุ่มโลหะ เครื่องจักรไฟฟ้า ยาง เชลลูโลส ไม้ แก้ว ยาสูบ สิ่งทอ หนังฟอกและหนังสัตว์ ซีเมนต์ โรงงานทำแบ่ง กิจกรรมไฟฟ้าถูกโอนมาเป็นของรัฐเช่นกัน

(3) ในวันที่ 20 กรกฎาคม 1918 อุตสาหกรรมน้ำมันก็ถูกโอนมาเป็นของรัฐ

(4) กฎหมายวันที่ 29 พฤศจิกายน 1920 ประกาศให้โอนอุตสาหกรรมทุกชนิดต่อไปนี้ไม่ว่าจะเป็นของบริษัทหรือเอกชนก็ตามซึ่งมีค่านางานเกินกว่า 5 คนและใช้กำลังเครื่องจักรช่วย (mechanical power) หรืออุตสาหกรรมที่จ้างคนงานเกินกว่า 10 คน แต่ไม่ใช่กำลังเครื่องจักรช่วยมาเป็นของรัฐ<sup>24</sup> นอกจากนี้ก็ได้ควบคุมอุตสาหกรรมย่อยจำพวกเครื่องเทศ ก้าเฟ และไม้ขีดไฟด้วย

เนื่องจากการควบคุมของคนงาน ซึ่งได้ถูกกำหนดขึ้นโดยกฎหมายว่าด้วยการจัดการ 27 พฤษภาคม 1917 นั้น ไปด้วยกันไม่ได้กับการรวมอำนาจการบริหารและให้หมวดหน้าที่ไป วิสาหกิจที่ได้ถูกโอนมาเป็นของรัฐ ได้ถูกจัดการโดย Glavki และ Centres ซึ่งเป็น bureaucratic administration ภายใต้สภาราชรัฐกิจแห่งชาติสูงสุด

จากมาตรการดังกล่าวได้โอนบรรดาวิสาหกิจทางอุตสาหกรรมและพาณิชยกรรมเป็นทรัพย์สินของรัฐทั้งหมด และปรากฏว่าอุตสาหกรรมที่รัฐเข้าควบคุมได้เพิ่มจำนวนจาก 2,522 หน่วยเมื่อวันที่ 1 ตุลาคม 1919 เป็น 4,141 หน่วยเมื่อวันที่ 1 เมษายน 1920 และ 4,500 หน่วยเมื่อวันที่ 1 พฤษภาคม 1920<sup>25</sup>

3. นโยบายเกี่ยวกับการค้า ก็คือการผูกขาดการค้าโดยรัฐ (State monopoly of trade) รัฐบาลได้ประกาศยกเลิกการค้าโดยเอกชน เพราะสิ่งที่ไม่ชอบด้วยเหตุผลในระบบคอมมิวนิสต์ รัฐจะเป็นผู้เดียวที่ดำเนินกิจการค้า คือรัฐบาลผูกขาดการค้าทั้งทางด้านการขายและการซื้อ (government trade monopolies & monopsonies) ส่วนใหญ่ โดยการจัดตั้ง The Commissariat of Supply และ The Commissariat of Agriculture ขึ้นแทนที่องค์กรของเอกชน และการจัดจำหน่ายสินค้าก็อยู่ในมือของรัฐ เริ่มจากการผูกขาดการค้าข้าวของรัฐ ได้ถูกนำมาใช้ในเดือนกุมภาพันธ์ 1918 ต่อมา ก็มีการผูกขาดในสินค้าอื่น ๆ ในวันที่ 21 พฤษภาคม 1918 การค้าภายในประเทศโดยเอกชนทั้งหมดถูกยกเลิก และรัฐเป็นผู้เดียวที่เป็นผู้จัดจำหน่ายสินค้าอุปโภคบริโภคให้แก่ประชาชน โดยผ่านร้านค้าของรัฐ การจัดจำหน่ายของรัฐไม่ผ่านกลไกตลาด แต่ใช้การบันส่วน (ration) บัตรบันส่วนกำหนดให้ขั้นบังคับ 1/2 ปอนด์ต่อวัน จากการที่รัฐบาลไม่สามารถได้รับอาหารเพียงพอ เพื่อการบันส่วนสำหรับเมืองต่าง ๆ จึงได้เกิดมีพวง bagman ที่ผิดกฎหมาย (เรียกว่าพวง meshchoniki) ได้นำเอาเครื่องอุปโภคไปให้แก่พวากชามเมืองเพื่อแลกับสินค้าบริโภค ด้วยเหตุนี้ จึงเกิดตลาดมืด (black market) ขึ้นสำหรับสินค้าจำเป็นทั่วไป ตลอดช่วงนี้ อันที่จริงค่อนข้างเป็นไปไม่ได้ที่จะมีชีวิตอยู่โดยอาศัยการบันส่วนของทางการ และส่วนใหญ่ของอุปทานอาหารแม้กระทั่งขั้นบังคับก็ได้มาจากตลาดมืด รัฐบาลไม่อาจบังคับตลาดมืดไม่ให้เกิดขึ้นได้ แต่ก็พยายามขัดขวางจนทำให้การขาดแคลนอาหารร้ายแรงลงไปอีก พวากชามเมืองจำนวนมากได้ลี้ภัยหน้าที่ และได้โยกย้ายไปยังชนบทที่ซึ่งอย่างน้อยที่สุดก็พอจะมีอาหารอยู่บ้าง คนงานจำนวนมากซึ่งพื้นเพดเคย์เป็นชาวนามาก่อน ก็สามารถกลับไปอยู่ร่วมกับญาติพี่น้องของตนในชนบทได้ ผลคือประชากรในเมืองได้ลดลง อาทิเช่น ประชากรของมอสโคว์และเลนินกราด ได้ลดลง 58% ระหว่าง 1917-1920<sup>26</sup> สำหรับพวากที่เรียกว่านายทุน จำต้องขายสิ่งที่ตนมีอยู่เพื่อซื้ออาหารในตลาดมืดเช่นการแลกแกรนด์ เปiy ในกับข้าว 1 กะรัสอบ เป็นต้น

ทั้ง ๆ ที่ได้ใช้ความพยายามทุกวิถีทางที่จะบังคับเกณฑ์เอาข้าวมาทำข้นปีชัง ในช่วง 1918-1919 พบร้าน้อยกว่า  $\frac{1}{2}$  ของอุปทาน อាសหารของชาวเมืองได้มาจากกลไกของรัฐ และ 60% ของการบริโภคข้นปีชังในเมืองต่าง ๆ ได้กระทำผ่านช่องทางที่ผิดกฎหมาย ในเดือนมกราคม 1919 ในเมืองใหญ่ ๆ เพียง 19% ของอาหารทั้งหมดได้มาจากช่องทางของการค้าตัวเลขได้เปลี่ยนไปเป็น 31% เดือนเมษายน 1919 และได้เปลี่ยนแปลงขึ้นลงหลังจากนั้น และเป็นเพียง 29% ในเดือนเมษายน 1920<sup>27</sup> นอกจากนี้จากการยกเลิกระบบเงินตราในระหว่างการใช้นโยบายส่งคราม คอมมิวนิสต์ การบันส่วนฟรีของคนงาน และค่าจ้างเกือบทั้งหมดถูกจ่ายในรูปของสิ่งของแทนด้วย<sup>28</sup>

สำหรับการค้าต่างประเทศซึ่งได้กลายเป็นการผูกขาดของรัฐโดยกาชาด 22 เมษายน 1918 นั้น เนื่องจากไม่มีสินค้าได้เคลื่อนย้ายผ่านแดนอย่างจริงจัง ผลของการการนี้ในเวลานั้นจึงน้อยมาก

นอกจากมาตรการดังกล่าวเพื่อที่จะให้ระบบเศรษฐกิจก้าวทะยานสูงขึ้นไปแล้ว จาก การประชุมพรรคคอมมิวนิสต์ในปี 1920 ได้สนับสนุนหลักการของ a single unified plan บทบัญญัติได้ถูกจัดทำขึ้นเพื่อการซ้อมแซมปรับปรุงระบบการขนส่ง และการเก็บรวมรวมสำรองข้าว (รัฐเป็นผู้ซื้อข้าวแต่เพียงผู้เดียวและได้มีการยึด grain elevator & warehouse มาเป็นของรัฐในปี 1918) น้ำมัน และวัตถุดิบ อุตสาหกรรมหนักได้รับการพัฒนา ก่อนเป็นอันดับแรกต่อมาเป็น อุตสาหกรรมเบา ซึ่ง comprehensive electrification เป็นสมേือนตัวประกันขั้นพื้นฐานของความสำเร็จ และเมื่อถึงปลายปี 1920 เล닌ได้กล่าวคำประกาศที่มีชื่อเสียงของเขากือ คอมมิวนิสต์คือ อำนาจของโซเวียตบวกพลังไฟฟ้าทั่วประเทศ<sup>29</sup>

## ผลกระทบของการใช้ส่งครามคอมมิวนิสต์

จากการนำเอามาตรการส่งครามคอมมิวนิสต์ดังกล่าวมาใช้ ซึ่งเลnin ได้อ้างว่าเป็น มาตรการชั่วคราว นำความกระหายระเทือนทางเศรษฐกิจมาสู่สหภาพโซเวียตทั้งในด้านการเกษตรและอุตสาหกรรม สรุมทั้งการเงินและการคลังด้วย

1. ทางด้านการเกษตร ปรากฏว่าการผลิตทางการเกษตรประสบความล้มเหลว ผลผลิตทางการเกษตรตกต่ำลงอย่างมากภายในปี 1920 ผลผลิตทางด้านการเกษตรผลิตได้เพียงครึ่งหนึ่งเมื่อเทียบกับปีก่อนส่งคราม โลกครั้งที่ 1 ทั้งนี้เนื่องจากชาวนาขาดแรงงานชั่วันที่จะทำการผลิต และชาวนาส่วนมากพากันปฏิเสธที่จะปลูกพืชพันธุ์รากฐานอาหารต่าง ๆ ลงในไร่นาของตน เพราะผลผลิตจะถูกรัฐยึดไปจัดสรรเป็นส่วนใหญ่หรือมีจำนวนผลผลิตก็มีราคาต่ำเกินกว่าที่จะนำไป

แลกเปลี่ยนกับผลผลิตทางอุตสาหกรรมซึ่งมีราคาสูงมาก ทั้งนี้เพราเวร์ชูเป็นผู้กำหนดการซื้อขายของชาวนา ชาวนาทั่ว ๆ ไป จึงเชิญกับการขาดแคลนสินค้าอุปโภคบริโภคด้านอุตสาหกรรมซึ่งขายในราคาก่าสูง (inflated prices) เมื่อเป็นเช่นนี้จึงไม่มีสิ่งจุ่งใจให้ชาวนาขายผลผลิตการเกษตรของเข้าในตลาด และเมื่อพากษานาได้ซ่อนข้าวของพากเข้า ได้ออบขายในตลาดมีด หรือได้นำไปกลั่นเป็นวอดก้า รัฐบาลก็ได้ต้องบดด้วยการจับกุมโดยผลการ ดังนั้นชาวนาจึงทำการผลิตเพียงเพื่อการบริโภคและเก็บสะสมไว้ใช้สำหรับตนเองในอนาคตเป็นสำคัญ พื้นที่การเพาะปลูกได้ลดลงน้อยกว่า 2 ใน 3 ของเนื้อที่ก่อนสงครามโลกครั้งที่ 1 ผลผลิตที่เก็บเกี่ยวได้มากกว่า 1 ใน 3 ของผลผลิตทั้งหมดก่อนสงครามเพียงเล็กน้อย และจากสถิติของทางการโซเวียต<sup>30</sup> ได้อ้างว่าพื้นที่เพาะปลูกลดลงจากประมาณ 214.4 ล้านเอเคอร์ ในปี 1917 เป็น 170.1 ล้านเอเคอร์ ในปี 1920 โดยเฉพาะพื้นที่ได้หัวนในไซบีเรียลดลง  $\frac{1}{2}$  ในอุเครนซึ่งเป็นอุปข้าวอุ่นที่ดิน 3 ใน 4 ไม่ได้ถูกได้หัวน การเก็บเกี่ยวลดลงจาก 3,350 ล้านปูด เป็น 2,082 ล้านปูด ในช่วงเวลาเดียวกัน นอกจากนั้นระหว่างปี 1918 - 1920 ม้าลดจำนวนลงจาก 31.5 ล้านตัวเป็น 25.4 ล้านตัว วัวจาก 49.9 ล้านตัว เป็น 39.1 ล้านตัว แกะจาก 80.9 ล้านตัวเป็น 49.7 ล้านตัว และหมูลดจาก 19.5 ล้านตัว เป็น 14.8 ล้านตัว นอกจากนี้ความพยายามของรัฐที่จะจัดองค์การนารวมและสหกรณ์ได้ล้มเหลวเนื่องจากมีชาวนาเพียงเล็กน้อยที่ได้เข้าร่วมอย่างสมัครใจ

2. ทางด้านอุตสาหกรรม การอุตสาหกรรมของสหภาพโซเวียตเชิญกับปัญหาหนักกิจการอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ก็รัฐยึดมาเป็นกิจการของรัฐทั้งหมด โดยที่ไม่ได้มีการวางแผนหรือเตรียมการบริหารที่เหมาะสม ยิ่งกว่านั้นบรรดานายทุนและผู้จัดการโรงงานอุตสาหกรรมต่างพากันหลบหนีไปต่างประเทศ ด้วยเหตุนี้รัฐบาลโซเวียตจึงได้จัดตั้งสภาราชรัฐกิจแห่งชาติสูงสุด หรือที่เรียกว่า **Vesenkha** ขึ้นเพื่อทำหน้าที่ควบคุมและประสานงานเศรษฐกิจของประเทศรวมทั้งในด้านวางแผน โดยได้แบ่งออกเป็นหน่วยงานย่อย ๆ (subdepartments) ซึ่งเรียกว่ากลาฟคี (Glavki) ซึ่งแต่ละหน่วยย่อyn ดำเนินกิจการอุตสาหกรรมเฉพาะอย่าง นอกจากนี้กมิสภาราชรัฐกิจส่วนท้องถิ่นหรือที่เรียกว่า **Gubsovarkhozy** อันเป็นหน่วยประจำท้องถิ่น (local organs) ของ **Vesenkha** ด้วยเหตุนี้จึงทำให้เกิดการจัดการเศรษฐกิจทางด้านอุตสาหกรรมอยู่ในสภาพของความรุนแรง และก่อให้เกิดความสับสนในการควบคุมและสั่งงาน กลาฟคีมีข้อมูลข่าวสารเกี่ยวกับวิสาหกิจท้องถิ่นที่ไม่พอเพียงในการที่จะดำเนินงานอย่างมีประสิทธิภาพ จากการสืบสวนของคณะกรรมการปี 1920 พบว่า กลาฟคีจำนวนมากไม่เพียงแต่ไม่ทราบว่าสินค้าอะไรและในจำนวนเท่าไรที่เก็บไว้ในโกดังสินค้าที่หน่วยของตนควบคุมอยู่ นอกจากนี้แม้แต่จำนวนโกดังในความรับผิดชอบของตนมีจำนวนเท่าไรก็ยังไม่ทราบ<sup>31</sup> ผลกระทบคือกำลังซึ่งกลาฟคีสั่งไปยัง the local authorities แทบจะไม่ตรงกับประสิทธิภาพในการผลิตและความต้องการของท้องถิ่น ซึ่งเป็นเหตุให้เกิดการ

ขัดแย้งและต่อสู้อันยาวนานระหว่างหน่วยบริหารงานส่วนกลางและส่วนท้องถิ่น จากการบริหารงานที่ไม่ได้ผลและขีดความสามารถต่ำ รวมทั้งการขาดแคลนวัตถุดิบและเชื้อเพลิง กฎระเบียบส่งที่เป็นอัมพาต การละทิ้งหรือการเอาใจออกห่างของพากบุคคลากรที่ได้รับการฝึกอบรมและการเสื่อมค่าของทุน จึงปรากฏว่าในระยะต่อมาผลผลิตทางอุตสาหกรรมมีปริมาณลดลงอย่างมาก คือผลผลิตทางด้านอุตสาหกรรมในปี 1920 ผลิตได้เพียง  $\frac{1}{6}$  ของระดับผลผลิตในปี 1917 และผลิตได้น้อยกว่า 15% (ราว ๆ 13.8%) เมื่อเทียบกับผลผลิตก่อนสงครามโลกครั้งที่ 1 ( $1913 = 100$ ) จำนวนคนงานในโรงงานอุตสาหกรรมขนาดใหญ่ได้ลดลงจากมากกว่า 2.5 ล้านคนในปี 1913 เป็นกว่า 2.25 ล้านคนเล็กน้อย โดยมีการสูญเสียแรงงานที่มีฝีมือและพากผู้นำ<sup>32</sup> และในปี 1920 ผลผลิตอุตสาหกรรมหนักผลิตได้เพียง 13% และอุตสาหกรรมเบาน้อยกว่า 50% เมื่อเทียบกับปีก่อน สงคราม เมื่อพิจารณาดูทางด้านมูลค่า<sup>33</sup> มูลค่าผลผลิตทางอุตสาหกรรมทั้งหมดลดลงจาก 5,621 พันล้านรูเบิล ในปี 1913 เป็น 955 พันล้านรูเบิล ในปี 1919 และระหว่างปี 1913 - 1920 ถ่านหินลดลงจาก 1,738.4 ล้านปูด เป็น 406.6 ล้านปูด น้ำมันจาก 564.3 ล้านปูด เป็น 233 ล้านปูด เหล็กกล้าจาก 638.4 ล้านปูดเป็น 10.2 ล้านปูด ซีเมนต์จาก 12.2 ล้านบาเรล เป็น 0.4 ล้านบาเรล และน้ำตาลจาก 82.8 ล้านปูดเป็น 5.5 ล้านปูด

3. ทางด้านการเงินและการคลัง เนื่องจากสังคมกลางเมืองทำให้ต้องหันหน้าทรัพยากรทางอุตสาหกรรมและเกษตรกรรมจากเอกชนมาใช้ในกองทัพ ด้วยเหตุที่พากบลเชวิคซึ่งชาตธิรานภัยภายในประเทศ (domestic tax base) และขาดหนทางที่จะได้เงินช่วยเหลือจากต่างประเทศ (foreign aid) วิธีการเดียวของการชดเชยการขาดดุลงบประมาณที่รัฐบาลนำมาใช้คือการพิมพ์ชนบัตร จากการขยายตัวของปริมาณเงินรวมกับการหดตัวของปริมาณสินค้าบริโภคได้ก่อให้เกิดภาวะเงินเพ้ออย่างรุนแรง (hyperinflation): ราคาสูงขึ้นเรื่อยๆ (spiraling prices) และการเสื่อมค่าทั้งหมดของเงินรูเบิล ดังจะเห็นได้ว่าปริมาณเงินหมุนเวียนในห้องตลาดเพิ่มจาก 27,000 ล้านรูเบิล เมื่อวันที่ 1 มกราคม 1918 เป็น 1,169,000 ล้านรูเบิล เมื่อวันที่ 1 มกราคม 1921 หรือเพิ่มขึ้นราว 43 เท่า<sup>34</sup> หรือเพิ่มมากขึ้น 100 เท่าเมื่อเทียบกับปี 1917 และเงิน 1 รูเบิล ในปี 1913 มีค่าเท่ากับเงิน 1,200 รูเบิล ในปี 1920<sup>35</sup> ราคากำไรของเงินรูเบิลเมื่อแลกกับเงินตราต่างประเทศก็ต่ำลงมากในปี 1914 เงิน 2 รูเบิล สามารถแลกเงินหรือญ้อมริกันได้ 1 ดอลลาร์ แต่ในขณะที่ภาวะเศรษฐกิจทรุดโทรมนี้ปรากฏว่าต้องใช้เงินเป็นจำนวนถึง 1,200 รูเบิล จึงแลกได้ 1 ดอลลาร์อเมริกัน<sup>36</sup> ข้อสังเกตคือพากคอมมิวนิสต์เห็นว่าผลอันเน้นน้ำพ่อใจ นั่นคือโซเวียตได้กำลังแล่นอยู่ในทิศทางของเศรษฐกิจที่ไม่มีเงิน (moneyless economy) อันที่จริง 2 จุดมุ่งหมายหลักในทฤษฎีของสังคมคอมมิวนิสต์เกือบบูรณาlust คือ การกระจายตัวของอำนาจทางเศรษฐกิจ และการที่การบังคับเยา